CANCER RESEARCH UK

مل کر ہم کینسر کو
شکست دے رہے ہیں

کلینیکل ٹرائلز کے لیے آپ کی رہنما





اس کتابچے میں

اس کتابچے میں آپ جان سکیں گے:

- کلینیکل ٹرائلز کیا ہوتے ہیں
- آپ کس طرح حصہ لے سکتے ہیں
- کون سے سوالات پوچھنے چاہئیں

وزٹ کریں
cruk.org/trials
مزید جاننے کے لیے



کلینیکل ٹرائل کیا ہوتا ہے؟

کلینیکل ٹرائلز طبی تحقیق ہیں جن میں لوگ شامل ہوتے ہیں۔ یہ ہمیں کینسر کے بارے میں مزید سمجھنے میں مدد کرتے ہیں، جن میں شامل ہیں:

- کینسر کی وجوہات
- علامات اور اسکریننگ
- کینسر کی تشخیص
- کینسر کا علاج
- کینسر کے ساتھ زندگی گزارنا

ٹرائلز کینسر کی دیکھ بھال کا ایک معمول کا حصہ ہیں۔ اس کی کئی مختلف اقسام ہیں، جن میں شامل ہیں:

- کوئی نئی دوا یا علاج آزمانا
- خون یا ٹشو جیسے نمونے دینا
- سوالنامہ پُر کرنا
- ٹیسٹ کرانا یا نیا ٹیسٹ کرانا

آپ صرف ایک اپائنٹمنٹ کے لیے، یا چند سالوں پر محیط کسی ٹرائل میں شامل ہو سکتے ہیں۔

ہم کلینیکل ٹرائلز کیوں کرتے ہیں؟

ٹرائلز ہی یہ جاننے کا واحد قابلِ بھروسہ طریقہ ہیں کہ آیا کوئی نیا ٹیسٹ یا علاج:

- محفوظ ہے
- موجودہ ٹیسٹ یا علاج سے بہتر کام کرتا ہے
- اس کے ضمنی اثرات (سائیڈ ایفیکٹس) ہیں
- آپ کو بہتر محسوس کرنے میں مدد کرتا ہے

یہ ہمیں اب اور مستقبل میں کینسر کے مریضوں کی دیکھ بھال اور علاج کو بہتر بنانے میں مدد کرتے ہیں۔

‹**کلینیکل ٹرائل**›، ‹**کلینیکل ریسرچ**› اور ‹**ریسرچ اسٹڈی**› — ان سب کا ایک ہی مطلب ہے۔



میں کلینیکل ٹرائل میں کیسے شامل ہو سکتا ہوں؟

کلینیکل ٹرائل میں شامل ہونے کے مختلف طریقے ہیں:

- اگر آپ کے لیے کوئی موزوں ٹرائل ہو تو آپ کا اسپیشلسٹ یا ریسرچ نرس آپ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔
- آپ اپنے کینسر اسپیشلسٹ سے بات کر سکتے ہیں۔ وہ آپ کو بتا سکتے ہیں کہ آپ کے ہسپتال میں کون سے ٹرائلز ہو رہے ہیں، یا آپ کو کسی دوسرے ہسپتال ریفر کر سکتے ہیں۔

اگر کوئی موزوں ٹرائل ہو تو آپ کا اسپیشلسٹ یا ریسرچ نرس آپ کو تفصیل سے سمجھائیں گے اور تحریری معلومات فراہم کریں گے۔ اگر آپ حصہ لینے کا فیصلہ کریں تو آپ کو رضامندی کے فارم پر دستخط کرنے ہوں گے۔

یاد رکھنے کی باتیں:

- ٹرائلز کے بارے میں معلومات پیچیدہ ہو سکتی ہیں، اس لیے اگر کوئی بات سمجھ نہ آئے تو ضرور پوچھیں۔
- ٹرائل کے بارے میں خاندان یا دوستوں سے بات کرنا آپ کو یہ فیصلہ کرنے میں مدد دے سکتا ہے کہ آیا آپ حصہ لینا چاہتے ہیں یا نہیں۔
- اگر آپ نہیں چاہتے تو ٹرائل میں حصہ لینا آپ کے لیے ضروری نہیں ہے۔
- آپ بغیر کوئی وجہ بتائے کسی بھی وقت کلینیکل ٹرائل چھوڑ سکتے ہیں۔

ہمارے کلینیکل ٹرائلز کے ڈیٹا بیس میں برطانیہ (UK) کے 2,800 سے زائد کلینیکل ٹرائلز کی معلومات موجود ہیں۔

مزید جاننے کے لیے **cruk.org/trials** وزٹ کریں۔



کیا کلینیکل ٹرائلز محفوظ ہیں؟

آپ کی حفاظت انتہائی اہم ہے۔ آپ کی ریسرچ ٹیم آپ کی کڑی نگرانی کرے گی، لیکن ہر کلینیکل ٹرائل میں کچھ خطرات ہوتے ہیں۔ ممکنہ خطرات اور فوائد آپ کو واضح طور پر بتائے جائیں گے۔

فوائد کیا ہیں؟

- آپ کو ایسا علاج مل سکتا ہے جو صرف کلینیکل ٹرائل کے ذریعے ہی دستیاب ہو۔
- آپ کے معمول سے زیادہ چیک اپ، ٹیسٹ یا اسکین ہو سکتے ہیں، جس سے آپ کو اطمینان ہو سکتا ہے۔
- آپ مستقبل کے مریضوں کے لیے کینسر کے علاج اور دیکھ بھال کو بہتر بنانے میں مددگار ثابت ہوں گے۔

نقصانات کیا ہیں؟

- آپ کو ہسپتال کے زیادہ چکر لگانے پڑ سکتے ہیں۔
- اضافی ٹیسٹ اور چیک اپ کینسر کے بارے میں آپ کی پریشانی بڑھا سکتے ہیں۔
- آپ کو کچھ کاغذی کارروائی کرنی پڑ سکتی ہے۔



مجھے کیا پوچھنا چاہیے؟

اگر آپ کلینیکل ٹرائل میں دلچسپی رکھتے ہیں تو یہاں ان سوالات کی ایک فہرست ہے جو آپ اپنے اسپیشلسٹ یا ریسرچ ٹیم سے پوچھ سکتے ہیں:

- آپ یہ ٹرائل کیوں کر رہے ہیں؟
- کیا یہ علاج پہلے استعمال کیا جا چکا ہے؟
- میرا علاج کتنے عرصے تک چلے گا؟
- کیا مجھے اس ٹرائل سے فائدہ ہوگا؟
- کیا اس کے کوئی خطرات یا ضمنی اثرات ہیں؟
- کیا میرے ہسپتال کے اپائنٹمنٹس یا ٹیسٹ بڑھ جائیں گے؟
- کیا مجھے ہسپتال میں داخل ہونا پڑے گا؟
- فالو اپ کتنے عرصے تک چلے گا؟
- اگر میں ٹرائل سے دستبردار ہو جاؤں تو میری دیکھ بھال کا کیا ہوگا؟
- آپ میرے بارے میں جمع کی گئی معلومات کا کیا کریں گے؟
- کیا مجھے کوئی نتائج بتائے جائیں گے؟
- کیا مجھے معاوضہ ملے گا؟
- کیا اس سے میری ٹریول یا ہیلتھ انشورنس متاثر ہوگی؟
- اگر میرے کوئی سوالات ہوں تو میں کس سے رابطہ کر سکتا ہوں؟





سوزن کی کہانی

آنتوں کی عادات میں تبدیلی محسوس ہونے کے بعد سوزن کو بڑی آنت کے کینسر کی تشخیص ہوئی۔ مئی 2016 میں ان کے ٹیومر کو نکالنے کے لیے ایک کامیاب آپریشن کیا گیا۔

اس کے بعد سے وہ Add-Aspirin کلینیکل ٹرائل میں شامل ہو گئی ہیں۔ یہ ٹرائل اس بات کا جائزہ لے رہا ہے کہ آیا علاج کے بعد ایسپرین لینے سے کینسر کو واپس آنے سے روکا جا سکتا ہے یا نہیں۔

وہ کہتی ہیں: "میں نے اس امید پر حصہ لینا قبول کیا کہ اس سے تحقیق میں مدد ملے گی اور ان سب کو بھی جو اسی تشخیص کا سامنا کر رہے ہیں۔ میں ہر اس شخص کو مشورہ دوں گی جسے ٹرائل میں شامل ہونے کا موقع ملے، وہ اس پر ضرور غور کرے۔ مجھے ایسا لگا جیسے مجھے تحفظ کا احساس (سیفٹی نیٹ) مل گیا ہو، کیونکہ ہسپتال سے ڈسچارج ہونے کے بعد میں بہت تنہا، پریشان اور اس بات سے خوفزدہ تھی کہ کینسر واپس آ جائے گا۔ یہ جان کر مجھے بہت ذہنی سکون ملا کہ میری باقاعدگی سے نگرانی کی جا رہی ہے۔"

Cancer Research UK
اور کلینیکل ٹرائلز

ہم اس وقت کینسر کے علاج اور ٹیسٹوں کی جانچ کرنے والے سینکڑوں کلینیکل ٹرائلز کی معاونت کر رہے ہیں۔ یہ کینسر کو بہتر طور پر سمجھنے اور اس بات کو یقینی بنانے کے ہمارے عزم کا حصہ ہے کہ لیبارٹری کی تحقیق کلینیکل ٹرائلز کے ذریعے آگے بڑھے تاکہ کینسر سے متاثرہ لوگوں کی زندگیوں کو بہتر بنایا جا سکے۔

مزید معلومات کے لیے

cruk.org/trials وزٹ کریں

آپ اپنے علاقے میں کلینیکل ٹرائلز کے بارے میں جاننے کے لیے ہمارا آن لائن کلینیکل ٹرائلز ڈیٹا بیس استعمال کر سکتے ہیں۔

cruk.org/about-cancer وزٹ کریں

خاص طور پر کینسر سے متاثرہ لوگوں کے لیے تیار کردہ ہماری معلومات، کینسر کے تمام پہلوؤں کا احاطہ کرتی ہے، تشخیص سے لے کر علاج اور کینسر کے بعد کی زندگی تک۔

آن لائن چیٹ کریں

کینسر کے ساتھ زندگی گزارنے والے دیگر افراد کے ساتھ معلومات اور تجربات شیئر کرنے کے لیے ہماری آن لائن کمیونٹی میں **cruk.org.uk/cancerchat** وزٹ کریں۔

ہماری نرسوں سے پوچھیں

آپ ہماری اسپیشلسٹ نرسوں سے ٹول فری نمبر **0808 800 4040** پر، پیر سے جمعہ، صبح 9 بجے سے شام 5 بجے تک بات کر سکتے ہیں

حوالہ: CTL001_25 مارچ 2025
نظرثانی کی تاریخ: مارچ 2028

Cancer Research UK، انگلینڈ اور ویلز (1089464)، اسکاٹ لینڈ (SC041666)، آئل آف مین (1103) اور جرسی (247) میں ایک رجسٹرڈ فلاحی ادارہ ہے۔

© Cancer Research UK (2025)

میری ریسرچ نرس

.....

Trusted Information Creator
Patient Information Forum

CANCER RESEARCH UK